

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
3 October 2006  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики  
Иран при Организации Объединенных Наций от 27 сентября  
2006 года на имя Генерального секретаря**

По поручению правительства моей страны и со ссылкой на письмо Постоянного наблюдателя от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/745) имею честь заявить, что Исламская Республика Иран категорически отвергает содержащиеся в вышеупомянутом письме безосновательные претензии на иранские острова Абу-Муса, Большой Томб и Малый Томб и вновь подтверждает, что эти острова были и остаются неотъемлемой частью иранской территории и что по своей сути претензии на иранские острова являются полностью необоснованными и не имеют никакой юридической силы. Кроме того, все меры, принятые правительством Исламской Республики Иран в отношении указанных иранских островов, созвучны правам Исламской Республики Иран на национальный суверенитет и территориальную целостность.

Исламская Республика Иран исходит из того, что продолжение позитивных и конструктивных переговоров между правительством Ирана и соответствующими должностными лицами Объединенных Арабских Эмиратов в духе братства и доброй воли приведет к расширению и углублению двусторонних отношений между двумя странами в различных областях и поможет устранить все расхождения между двумя странами в вопросе об осуществлении меморандума о взаимопонимании 1971 года между Ираном и Шарджей в отношении иранского острова Абу-Муса.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Джавад Зариф

